

Draft as 17 Aug. 2005

Ordinance on Standardization

- Pursuant to the 1992 Constitution of the Socialist Republic of Vietnam amended under the December 12, 2001 Resolution 51/2001/QH 10 at the 10th Session of National Assembly;

- Pursuant to the December 16, 2002 Resolution 12/2002/QH11 at the Second session of National Assembly XI dealing with Program on Law and Ordinance Development of National Assembly XI for the period of 2002 - 2007 and the year 2003.

This Ordinance promulgates the standardization activities as follows:

Chapter I General Provisions

Article 1. Scope of regulation

This Ordinance stipulates the preparation, approval and application of standards and technical regulations for standardized objects; assessment of conformity of product, services and processes with standards and technical regulations;

Article 2. -Application objects

This Ordinance applies to Vietnamese organizations and individuals; foreign organizations and individuals; and Vietnamese overseas people carrying out standardization activities in Vietnam.

Article 3. Terms interpretation

In this Ordinance, the following words and phrases are construed as follows:

1. '*Standardization*' that means the preparation, approval and application of standards and technical regulations for standardized objects; assessment of conformity of products, goods, services and processes with standards and technical regulations.
2. '*Standardized objects*' that mean products, goods, services, processes and other matters of

economical, social, environmental areas subject to standardization.

3. '*Standard*' that means documents prescribing properties of, and requirements on standardized objects__adopted by a body, aimed at the achievements of the optimum degree of order in a given context.
4. '*National standard*': A standard that is adopted by the State Standards Authority
5. '*Organization's standard*': A standard that is adopted by an organization and applicable for them.
6. '*Foreign standard*': A standard that is adopted by a foreign body;
7. '*Regional standard*': A standard that is adopted by a regional standardization organization.
8. '*International standard*': A standard that is adopted by an international standardization organization.
9. '*Technical regulations*': A technical document that lays down the characteristics and requirements to standardization objectives adopted by the competent agencies subject to the madatory implementation of all concerned organizations and individuals
10. '*Conformity assessment*': An activity that is carried out to determine conformity of products, goods, processes and services with requirements of standards (in short, as standard conformity) or technical regulations (in short, as regulation conformity) .
Conformity assessments may include conformity declarations, conformity certification with standards and technical regulations, accreditation of laboratories, calibration laborarories, conformity certification and inspection bodies.
11. '*Conformity declaration*' that means a self - declaration by manufacture or distribution organizations and individuals on the conformity of products, services and processes with standards (in short, as standards declaration) or technical regulations (in short, regulation declaration);
12. '*Conformity certification*': an activity carried out by certification bodies to assess and confirm products, services and processes in conformity with the requirements of standards (in short, as

- standards certification) or technical regulations (in short, as regulations certification);
13. 'Accreditation' that means the assessment and verification by the accreditation authority on the competence of laboratories, calibration laboratories, certification and inspection bodies to meet the relevant criteria.

Article 4. Basic principles of standardization

1. Based on the scientific achievements, experiences, current needs and socio-economic development.
2. Non - discrimination.
3. Avoidance of obstacles to production, business and service activities.
4. Prior to use the international and regional standards as the basis of the national standards and technical regulations except except when such international standards or relevant parts would be an ineffective or inappropriate because of fundamental climatic or geographical factors, fundamental technological problems or national interest.
5. Development procedures for Standards, technical regulations and conformity assessment must be transparent and adequately publicized.

Article 5. Policy on standardization development

1. The State takes measures to enhance scientific researches and technological development in order to promote standardization activities; to ensure the technical infrastructures and facilities, personnel training to the development and application of the national standards and technical regulations ;
2. The State encourages all Vietnamese organizations and individuals, the foreign organizations and individuals and the Vietnamese overseas people to invest in the standardization activities in Vietnam ;
3. The State creates the favorable conditions for expansion of the cooperation with international and regional organizations and foreign organizations and individuals in the area of standardization on a basis of respect for national sovereignty and interests as well as mutual benefits.

Article 6. Content of the State management over standardization

1. Formulating and organizing the implementation of policies, strategies, masterplans and programs on standardization;
2. Approving and organizing the implementation of legal documents on standardization;
3. Taking over-all control over the development, adoption and application of the national standards and technical regulations
4. Guiding the implementation of Vietnam standards, international, regional and foreign standards; and technical regulations
5. Regulating the implementation of technical regulations; issuing lists of products, goods and processes subject to regulations conformity assessment;
6. Taking the State control over product, goods and process quality; Quality Awards in relation with organizing and guiding the implementation of standardization activity;
7. Taking control over standards declaration, regulations declaration; standards certification, regulations certification; accreditation and mutual recognition activities.
8. Organizing and guiding the development of human resource for standardization.
9. Managing the international cooperation on standardization
10. Promoting propaganda for the implementation of standards and technical regulations;
11. Controlling the observance of legislation and pursuance of policies on standardization; settling complaints and denunciations about, and handling law violations regarding standardization.

Article 7. State management responsibilities for standardization

1. The Government ensures the uniformity and integrity of State management over standardization throughout the country.

2. The Ministry of Science and Technology shall take responsibility before the Government for uniformly exercising State management over standardization.
3. Other ministries, ministerial level agencies, governmental agencies shall exercise State management over standardization within powers and ambit under the assignment of the Government
4. The People Committee of the provinces and cities belonging to the Central Government within powers and ambit shall exercise the State management over standardization in localities under the authorization of the Government.

Article 8. Responsibilities of the organizations and individuals in standardization.

1. Developing the organization's standards or identifying the standards to apply to their own products, goods, services and processes;
2. Declaring standards conformity , regulations conformity as requested by law;
3. Ensuring their own products, goods, services and processes in meeting standards and technical regulations as declared;
4. Participating in and contributing to the development of national tandards and technical regulations as required.

Article 9 . Forbidden activities

1. Taking advantage of standardization to illegally tackle the production, business and service of organizations and individuals;
2. Taking advantage of standardization to cheat consumers;
3. Taking advantage of standardization to harm the interests of national interest, security and defence, human safety.social order and legal interests of the organizations and individuals;
4. Not observing the relevant technical regulations in their business.

Chapter II

Preparation, Adoption and Application of Standards

Article 10. Vietnam standards system and adopting competence

1. System of Vietnamese standards comprises:
 - a) National Standards, in abbreviation as TCVN
 - b) Organization's standards. The symbol of these standards is decided by the organization taking into account that two first letters of symbol should be abbreviated as TC.
2. Adopting competence:
 - a) Minister of Science and Technology adopts the National Standards, except standards in the field of security, defence as adopted by Minister of Police and Minister of Defence respectively.
 - b) The organizations adopt the organization's standards.

Article 11. Types of standards

1. Product standard: A standard that lays down requirements to be fulfilled by a product or a group of products, inter alia, including terms, definitions, classification, symbols, marking, sampling, test methods, packaging, labelling and storing requirements., to establish its fitness for purpose.
2. Service standard: A standard that lays down requirements to be fulfilled by service such as environment, hotels, transportation, telecommunication, insurance, banking, trading..., to establish its fitness for purpose.
3. Process standard: A standard that specifies requirements to be fulfilled by a process, inter alia, including production, operation, storing, transportation and use of a product, goods and other processes in economic, social and environmental management, to establish its fitness for purpose.
4. Basic standard: A standard that has wide-ranging coverage or contains general provisions for one particular field. It lays down general provisions for one or more sectors or areas including

environment, measurement units; physical, chemical and biological constants; mathematic symbols; design drawings; preferred numbers and dimensions; other common rules and requirements.

5. Terminology standard: A standard that describes terms and definitions thereof of standardized objects
6. Technical standard: a standard that lays down the parameters and requirements thereof of the standardized objects.
7. Testing standard: A standard that lays down sampling, test, determination, measurement, analysis, examination, expertise, inspection and/or statistical methods for technical requirements of standardized object
8. Standard of labeling, packaging, transportation and/or storage: a standard that lays down the requirements of labeling, packaging, transportation and storage of products and goods.

Article 12. Drawing up and approval of work program on preparation of national standards

1. The Ministry of Science and Technology shall preside and coordinate with the concerned ministries and branches to organize the drawing up of, and approve, work program on preparation of national standards
2. Within 30 days since as the approval, the Ministry of Science and Technology shall have to notify the work program on preparation of national standards on journals, newsletter and webpage of the Ministry.

Article 13. Rights of organizations and individuals on participating in preparation of national standards

1. Proposing a need of development of a particular National Standard.
2. Developing and submitting the proposed National standards to the competent standards bodies for consideration and adoption.
3. Participating in preparation of the draft National Standard as required and assigned by the State Standards Body.
4. Making comments for the draft National Standards.

Article 14. National Standards Technical Committee

1. National Standards Technical Committee is responsible for preparation of the Draft National Standards, commenting the Draft International Standards or dealing with the relevant technical issues regarding to preparation and application of standards as required by the State Standards Body.
2. National Standards Technical Committees consist of representatives from administrative agencies, scientific institutions, enterprises, socio-professional organizations, consumers associations, experts and individuals concerned.

Article 15. Procedures of National Standards Preparation

1. The line ministries preside and coordinate with the Ministry of Science and Technology to organize Draft National Standards preparation works
2. Based on the approved work program on National Standards preparation, the relevant National Standards Technical Committees exercises the preparation of the Draft National Standards under the current regulations and guidelines on standards preparation.

In case that organizations and individuals submit the proposed National Standards, the National Standards Technical Committee would use them as a basis for preparation of the Draft National Standards.

3. The State Standards Body has a responsibility to collect open comments on the Draft National Standards. A period of at least 60 days for the submission of comments on the draft TCVN shall be allowed before adopting the Draft National Standards, however this period may be shortened in cases where urgent problems arise.
4. National Standards Technical Committees deal with comments of the related organizations and individuals on the Draft National Standards; complete the Draft National Standards and dossier thereof.
5. The Ministry of Science and Technology organises verification of the Draft National Standards and dossier thereof, and decides to approve them or not.

Article 16 Amendment, substitution and cancellation of TCVNs

1. TCVNs should be reviewed each 5 years or earlier if necessary.
2. The State Authorities who have power to issue National Standards should notify publicly on the amendment, substitution and cancellation made to the relevant National Standards in their journals, newsletter or/and webpage.

Article 17. Adoption of organization's standard

1. Organizations having the right to adopt their own standard(s) are as follows:
 - a. Governmental bodies, organizations belonging to defence or military power and independent economic accounting organizations thereof, business organizations of all types ;
 - b. Political, socio-political, socio-political professional, social or socio- professional organizations;
 - c. Other organizations specified by law.
2. Organization's standards should not be contrary to the relevant technical regulations and other related legal documents as well.
3. Procedures of preparation, adoption and application of organization's standards should be laid down by organizations prescribed in Clause 1 of this Article with taking into account the guidance set by the Ministry of Science and Technology.

Article 18 Publication and dissemination of standards

1. The State Authorities who have a power to adopt National Standards has all rights reserved to publish and disseminate National Standards.
2. Representative organizations of Vietnam in the International and regional standardization organizations may publish and disseminate international and regional standards under the terms and conditions set by these organizations. Publication and dissemination of standards of other international and regional organizations, or foreign standards bodies will be implemented under the agreements signed with these organizations or bodies.

3. Organizations adopted organization's standards have all rights reserved to publish and disseminate their own organization's standards.

Article 19. Dissemination and notification of National Standards

1. The State Authorities who have a power to adopt National Standards shall have to publicize the adoption of TCVNs on their magazines, journals and/or website;
2. The State Authorities who have a power to adopt National Standards have a responsibility for register and periodically publish the list of National Standards.
3. The State Authorities who have a power to adopt National Standards coordinate with the related organizations regulated in Clause 1, Article 17 of this Ordinance to propagandize and guide the application of National Standards.

Article 20. Methods of standards application

1. National, international, regional and foreign standards are applied on voluntary basis.
2. Organization's standards should be applied within organization who adopted these standards.

Article 21. Forms of standards application

1. Standards may be applied under the forms as follows:

a) Directly and indirectly applying the standards through other documents;

b) Using as a basis of the conformity assessment procedures.

2. Procedures of conformity assessment with standards should be implemented as described in the Articles 36, 37, 38, 39, 44 and 45 of this Ordinance.

Article 22. Resources for National Standards preparation

1. Resources for National Standards preparation may come from the following sources:

- a) State budget;

- b) Voluntary contributions of organizations and individuals home and abroad.
 - c) Others resources.
2. Ministry of Finance in cooperation with Ministry of Science and Technology specifies rules on management and use of resources for National Standards preparation.

Article 23. Guidance on National Standards preparation and adoption

Minister of Science and Technology has a responsibility to specify in details procedures of preparation, verification and approval of National Standards; form and content of National Standards; procedures of amendment, substitution or withdraw of National Standards; guide the implementation of international, regional and foreign standards; and issue the rules of organization and operation of the National Standards Technical Committees.

Chapter III

Preparation, approval and application of technical regulations

Article 24. Technical regulations approving competence

1. The Ministers, the Heads of ministerial level agencies, the Heads of Governmental agencies shall approve technical regulations in the fields assigned by law in order to address the Government requirements to ensure safety, hygiene, environment and product, goods, services, processes quality and performance after agreement reached with Minister of Science and Technology.
2. When necessary, the Chairmen of Provincial or Municipal People's Committees may approve technical regulations for the particular objects specified in technical regulations issued by bodies specified in Clause 1 of this Article, taking into account local socio-economic development needs and environment protection after an agreement in written form with the State Authorities specified in Clause 1 of this Article.

Whenever the technical regulations issued by bodies specified in Clause 1 of this Article do not exist,

the Chairmen of Provincial or Municipal People's Committees may approve technical regulations based on needs of local socio-economic development needs after an agreement in written form reached with the State Authorities specified in Clause 1 of this Article and Ministry of Science and Technology.

Article 25. Work Program on Technical Regulations Preparation

1. The Technical Regulation Approving Bodies provided in Article 24 of this Ordinance should approve the Work Program on Technical Regulations Preparation after an agreement in written form reached with the Ministry of Science and Technology.
2. Within 30 days after approval, the Work Program on Technical Regulations Preparation must be published in journals , newsletters and/or websites of Approving Bodies.

Article 26. Right of organizations and individuals on participating in preparation of technical regulations.

1. Proposing a work program on Technical Regulation Preparation
2. Preparing the Proposed Technical regulations to submit the competent agencies specified in Article 24 of this Ordinance for consideration and approval
3. Making comments to the draft technical regulations [prepared by other organizations and individuals]

Article 27 Bases of technical regulation preparation

Technical regulations would be developed based on some bases as bellows:

1. National Standards;
2. International, regional and foreign standards in accordance;
3. Results of scientific, technological and technical researches ,
4. Results of expertise, survey, tests, examination and inspection.

Article 28. Procedures for Technical regulation preparation

1. Based on the Work Program on Technical regulations preparation approved, the approving technical regulation bodies should establish the Drafting Board to prepare technical regulations; This Board consists of administrative agencies,

- scientific institutions, enterprises, socio-professional organizations, consumers associations, experts and individuals concerned.
2. Drafting Technical regulations Board should prepare the draft technical regulations under specified procedures.
 3. The Approving Technical Regulations Bodies organize the collection of comments on the proposed technical regulations. A period of 60 days for the submission of comments shall be allowed since as a notice was made, however this period may be shortened in cases where urgent problems arise.
 4. The Approving Technical Regulations Bodies consider comments from the related organizations and individuals, complete the draft technical regulations and dossier thereof.
 5. The Approving Technical Regulations Bodies organize the verification of, and make decision on, the approval.

Article 29. Entry into force of technical regulations

1. Technical regulations takes effect 6 months after its publication
2. In case of arising or potentially arising urgent problems such as security, defence, safety, health and environment, this interval of time may be shortened under the decision by Heads of the Approving Technical Regulations Bodies as specified in Article 23 of this Ordinance.

Article 30. Amendment, substitution and withdraw of technical regulations

1. The Approving Technical Regulations Bodies take a responsibility for reviewing, amending, substituting and withdrawing technical regulations to comply with the needs of State management and the socio-economic, scientific and technological development.
2. The Approving Technical Regulations Bodies shall have to publicize amendment, substitution and withdraw of technical regulations.

Article 31. Register, publication and dissemination of technical regulations

1. The Approving Technical Regulation Bodies must send technical regulations approved to the Ministry of Science and Technology for register and periodical publication of list of technical regulations.
2. The Approving Technical Regulation Bodies have a responsibility to publish and disseminate technical regulations.

Article 32. Responsibility for Application of Technical regulations

1. The Approving Technical Regulation Bodies have a responsibility for public notification of technical regulations on media, their magazines and website; disseminating, guiding and organizing the implementation of technical regulations
2. All organizations and individuals are responsible for applying technical regulations.
3. During the process of technical regulations application, organizations and individuals have to report timely the Approving Technical Regulations Bodies on inadequacies so that they could take these ones into account in further amendment, substitution or withdraw of the relevant technical regulations.

Within 30 days since as comments received, the Approving Technical Regulations Bodies shall have to response and detail the reasons.

Article 33. Forms of technical regulations application

1. Technical regulations may be applied under forms as bellows:

- a) Applied directly or indirectly through other documents;
 - b) Used as bases of the conformity assessment procedures.
2. Coverage and procedures of conformity assessment are described in the Article 40, 41, 42, 43, 44 and 45 of this Ordinance.

Article 33. Resource for technical regulations preparation

1. Resources for technical regulations preparation may come from sources as follows:
 - a. State budget;
 - b. Voluntary contributions of organizations and individuals home and abroad;
 - c) Other sources.
2. Ministry of Finance in cooperation with Ministry of Science and Technology specifies rules on management and use of resources for technical regulations preparation.

Article 35. Guidelines for preparation, approval and application of technical regulations

Ministry of Science and Technology specifies in details procedures of preparation, approval and application of technical regulations, and procedures of amendment, substitution and withdraw of technical regulations; guides on form and content of technical regulations.

Chapter IV

Conformity assessment

Section 1

Standards conformity assessment

Article 36. Standards conformity certification

1. Standards conformity certification is carried out by an agreement between requesting organizations, individuals (hereafter referred as applicants) and Conformity Certification Bodies specified in Article 42 of this Ordinance
2. Certification standard(s) may be national, international, regional or foreign standards meeting criteria for certification standards.
3. The certification applicants shall have to pay certification fee.

Article 37. Rights and responsibilities of applicants for standards certification

1. Rights:
 - a. Free in choosing certification body;
 - b. Use standards certification mark directly on certified product, goods; package and documentation thereof.

c. Make complaints on violations of provisions in the agreement signed with certification body by law;

d. Other rights as specified by law.

2. Obligations:

a. Ensure the conformity of products, goods, processes and services with certification standards;

b. Demonstrate proper and adequate information of certified products, goods, processes or services given in standards conformity certificate on products, goods, their packages and/or documentation thereof.

c. Inform certification bodies timely on amendments and supplements of certification standard(s);

d. Other responsibilities as defined by law.

Article 38. Standards conformity declaration

Organizations and individuals declare their products, goods, processes and services in conformity with relevant standards based on certification results given by certification bodies specified in the Article 44 of this Ordinance or by themselves.

Article 39. Procedures of Standards conformity assessment

Minister of Science and Technology stipulates procedures of standards conformity assessments as specified in this section.

Section 2

Technical regulations conformity assessment

Article 40 Regulation conformity declaration

2. Organizations and individuals engaged in manufacture and distribution of products, goods, processes and services to be complied with the relevant technical regulations, shall have to declare regulation conformity for their products, goods, processes and services.

1. Regulation conformity declaration is carried out based on conformity assessment results fulfilled by organizations or individuals who produce and/or distribute products, goods, processes and services;

or by independent certification bodies specified in clause 2, Article 41 of this Ordinance.

3. Organizations and individuals who declare regulations conformity shall have to regist their declaration form at the administrative competent authority.

Article 41. Regulations conformity certification

1. Regulations conformity certification is mandatory for those products, goods, servises and processes belonging to the list of products, goods, servises and processes subject to regulations conformity certification specified in Article 43 of this Ordinance.
2. Regulations conformity certification bodies specified in Article 44 of this Ordinance will be designated by the competent administrative authority.

Minister of Science and Technology guides in details the criteria of designation for cetification body who carries out regulations conformity certification.

3. Regulations conformity certification body carries out regulations conformity certification under methods specified by the Approving technical regulations body.
4. Organizations and individuals shall pay certification bodies fees for certification works.

Article 42. Rights and obligations of organizations and individuals declaring regulations conformity and applying for regulation conformity certification

1. Rights:
 - a. Free in choosing certification body from those specified in Clause 2 Article 41 of this Ordinance to apply for regulations conformity certification.
 - b. Using regulations conformity mark directly on products, goods or packages thereof; indirectly on documentation of products, goods services or processes certified or declared as conformed to the relevant regulation(s).

- c. Making complaints on violations of provisions of the agreement with certification bodies as specified by law.
 - d. Others rights as specified by law.
2. Obligations:
- a. To ensure continuous conformity of products, goods, services and processes with the relevant technical regulations;
 - b. To properly and adequately use information given in regulations conformity certificate or regulations conformity declaration form on products, goods or packages thereof; and on documentation of certified or declared products, goods, services and processes.
 - c. To submit the documentation demonstrating the conformity of products, goods, services and processes with the relevant technical regulations to Goods Quality Inspection Bodies [if requested].
 - d. To suspend supplying products, goods, services and processes not complied with the relevant technical regulations by decision of the Goods Quality Inspection Bodies;
 - e. Other obligations as specified by law.

Article 43. Procedures of Regulation Conformity Assessment and the List of Regulation Conformity Certification

Minister of Science and Technology stipulates procedures of Regulation Conformity Assessment; presides and coordinate with the Approving Technical Regulations Bodies as specified in Article 24 of this Ordinance in promulgation of the list of products, goods, services and processes subject to regulation conformity certification.

**Section 3
conformity Certification body**

Article 44. Conformity Certification Body

- 1. Conformity Certification Body is an organization carrying out standards, technical regulations

conformity certification for products, goods, services. and processes.

2. Conformity Certification Bodies may be:
 - a) Independent economic accounting organizations belonging to ministries, ministerial-level agencies and governmental specialized agencies;
 - b) Enterprises established by laws on enterprises
 - c) Foreign Certification Body Subsidiaries (branches) established in Vietnam under Trade Law for operating certification activities as specified in Certificate;
3. Conformity Certification Body shall be independent, impartial, and competent in management and technical infrastructure to meet criteria specified in relevant Vietnam Standard(s).

Article 45 Rights and responsibilities of Conformity Certification Body

1. Rights:
 - a) To grant standards conformity certificate or regulations conformity certificate to the applicants whose product, goods, service or process were certified as conformed to the relevant standard(s) or regulation(s).
 - b) To revoke standards or regulation conformity certificate.
 - c) To collect certification fees as stipulated by law;
 - d) Other rights specified by law.
2. Obligations
 - a) To register the certification areas with Ministry of Science and Technology;
 - b) To carry out certification works in accordance with registered certification areas; and on a basis of an agreement signed with the applicant for certification;
 - c) To take full legal responsibility for their activities.

Section 4

Accreditation and mutual recognition

Article 46. Accreditation

1. Objects:

- a) Laboratories;
- b) Measurement calibration laboratories;
- c) Conformity certification Body;
- d) Inspection Body.

2. Bases of accreditation are National Standards or international standards.

3. Accreditation works are carried out by Accreditation Body specified in Article 47 of this Ordinance on contract basis.

Article 47. Accreditation Body

1. Accreditation Body is a independent economic accounting body carrying out the assessment and accreditation of one or some object as defined in Clause 1 Article 46 of this Ordinance.

2. Accreditation Body shall have to meet requirements as follows:

- a) To ensure to fulfil the criteria as defined in the relevant National Standards;
- b) To be recognized by the international or regional accreditation organizations.

3. Minister of Science and Technology stipulates in details the conditions, organization and operations of Accreditation Body.

Article 48. Rights and responsibilities of Accreditation Body

2. Rights:

- a) To grant accreditation certificate to the objects as defined in Clause 1 Article 46 of this Ordinance.
- b) To revoke accreditation certificate.
- c) To collect accreditation fees as stipulated by law.
- d) Other rights specified by law.

2. Obligations

- a) To ensure a principle of independence and impartiality in operation of accreditation.
- b) Carry out accreditation works in contract basis.
- c) Take full legal responsibility for their activities.

Article 49 Rights and responsibilities of accredited applicants (objects)

1. Rights:

- a) To carry out conformity assessment in accredited areas as stipulated by law;
- b) To have a priority (if any) in designation by the competent authority to fulfil regulation conformity assessment.
- c) To make complaints against the results of accreditation given by accreditation body specified in Article 47 of this Ordinance.

2. Obligations

- a) To register the accredited areas under the guide of Ministry of Science and Technology.
- b) To ensure the independence and impartiality in conformity assessment operations.
- c) To carry out conformity assessment in accordance with accredited area(s)
- d) To take full legal responsibility for their activities.
- e) To have other responsibilities as defined by law.

Article 50. Mutual Recognition

The State encourages, and creates favorable conditions for, the accreditation body and certification bodies to participate in the bilateral and multilateral mutual recognition agreements on results of conformity assessments to facilitate trade cooperation between Vietnam and others countries.

**Chapter V
Implementation Provisions**

Article 51. Implementation effect of the Ordinance

1. This Ordinance takes effect from date... month
... year ...

2. This Ordinance replaces the 1999 Ordinance on
Goods Quality.

3. The Government guides in details the
implementation of this Ordinance.

**on behalf of the National Assembly Standing ommittee
Chairman**

Nguyen Van An